

ஈழத்தின் இணைய நூலகம், என்.சிநி ரஞ்சனின் குணநிதி வணிகச்சொல்விளக்க அகராதி, எஸ்.சிவதாஸ் எழுதிய நலமுடன்

இலண்டனில் இருந்து இயங்கும் ஐ.பீ.சீ. அனைத்துலக ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் சர்வதேச ஒலிபரப்பில் பிரதி ஞாயிற்றுக்கிழமை தோறும் பிரித்தானிய நேரம் காலை 07.00 முதல் 10.00 வரை ஒலிபரப்பப்படும் “காலைக்கலசம்” நிகழ்ச்சியில், “இலக்கியத் தகவல் திரட்டு” என்ற பகுதி காலை 7.15 முதல் 8.00மணி வரை சுமார் 15-20 நிமிடங்கள் ஒலிபரப்பாகின்றது. (இதனை ibctamil.co.uk என்ற இணையத்தளத்திலும் நேரடியாகச் செவிமடுக்கலாம்) நூலகவியலாளர் என்.செல்வராஜா அவர்களால் தொகுத்து வழங்கப்படும் இந்த வாராந்த நிகழ்ச்சியின் எழுத்துப் பிரதி இதுவாகும்.

ஒலியலை: 13.04.2008

அனைத்துலக ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் தமிழ் நிகழ்ச்சிகளைத் தவறாமல் கேட்டுக் கொண்டிருக்கும் அறிவார்ந்த நேயர்களுக்கு முதலில் என் அன்புகலந்த வணக்கம். மீண்டும் இந்தவாரம் மற்றுமொரு காலைக்கலசம் நிகழ்ச்சியில் உங்களைச் சந்திப்பதில் மிகுந்த மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

இன்றைய நிகழ்வில் புலம்பெயர்ந்த ஈழத்துத் தமிழ்ப் படைப்பாளிகளும், தீவிர வாசகர்களும் நிச்சயமாக அறிந்திருக்கவேண்டியதொரு ஈழத்து இணையத்தளம் பற்றிய சில குறிப்புகளுடன் இலக்கியத் தகவல் திரட்டு நிகழ்ச்சிக்குள் நுழைவோம்.

அச்சில் வெளிவந்த நூல்களை மின்வடிவமாக வழங்கும் முயற்சியின் முன்னோடியாக 1971இல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட குட்டன்பேர்க் திட்டத்தைக் குறிப்பிடலாம். காகித உருவில் அல்லாது, வீட்டிலோ, அருகிலுள்ள நூலகத்திலோ, கணனித்திரையில் ஒரு குறிப்பிட்ட நூலை இலவசமாக வலையிறக்கம்செய்து வாசிக்கும் வாய்ப்பினை இத்திட்டம் வழங்கிவருகின்றது. Michael Hart என்பவர் 1971இல் அமெரிக்காவில் இல்லினாயிஸ் மாநிலத்தில் இத்திட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செயற்பட்டார். இன்றுவரை இந்த மின் நூலகம் 20ஆயிரத்துக்கும் அதிகமான பன்மொழி நூல்களைத் தன்னகத்தே கொண்ட இணைய நூலகமாக Project Gutenberg என்ற பெயரில் இயங்கிவருகின்றது.

இதே மின் நூல் சித்தாந்தத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு தமிழ் நூல்களை மின் நூல்களாக இணையத்தில் பாதுகாத்துவைக்கும் பணியொன்று மதுரைத் திட்டம் என்ற பெயரில் தமிழ்நாட்டில் 1998 இல் தொடங்கப்பட்டது. பழந்தமிழ் நூல்களை அழிவிலிருந்து காப்பாற்றி இணையத்தில் மின் நூலாகச் சேமித்து வைக்கும் இத்திட்டம் இன்று பத்துப்பாட்டு, எட்டுத்தொகை, பதினெண்கீழ்க் கணக்கு, நீதி நூல்கள், பன்னிரு திருமுறைகள், சமய நூல்கள், இலக்கண

நூல்கள் என 250க்கும் அதிகமான அரியதும் பழையதுமான தமிழ் நூல்களைப் பதிவுசெய்து வைத்துள்ளது.

இவ்வகையில் பின்னாளில் ஈழத்து நூல்களை மாத்திரம் இணையத்திற் கிடைக்கச் செய்வதற்காகத் தொடங்கப்பட்டதே நூலகம் டொட் நெற் என்ற இணைய நூலகத் திட்டமாகும். இதன் குறிக்கோளை “ஈழத்து நூல்களையும், பருவ இதழ்களையும் ஆவணப்படுத்திப் பாதுகாத்து அவற்றை அனைவரும் எந்நேரமும் வாசிப்பதற்கும் உசாத்துணைத் தேவைகளுக்குப் பயன்படுத்துவதற்கும் இணையத்தில் இலகுவிற் கிடைக்கக்கூடியதாக வெளியிடும் ஒரு இலாபநோக்கற்ற தன்னார்வக் கூட்டு முயற்சி” என்று வரையறை செய்துகொள்ள முடியும்.

நூலகம் திட்டத்தில், ஈழத்து எழுத்தாளர்களின் நூல்கள், அல்லது ஈழம் தொடர்பான நூல்கள் சேகரித்து வைக்கப்படுகின்றன. குறித்த நூல் அச்சில் வெளிவந்ததாக இருக்கவேண்டும் என்பது அடிப்படைத் தகைமையாகும். அத்துடன் அதை நூலகம் மின்நூலாக்குவதற்கு எழுத்தாளரின் -அதாவது நூலை ஆக்கியோனின் முன் அனுமதி வழங்கப்பட வேண்டும். நூல்களை கல்வித் தேவைக்கும், உசாத்துணைத் தேவைக்கும் மட்டுமே பயன்படுத்தலாம் என்ற வரையறையும் அந்நூல்களுக்குண்டு. வணிகநோக்கத்திற்காக மின் நூல்களை வலையிறக்கம் செய்வது, பதிப்புரிமைச் சட்டத்தை மீறும் ஒரு செயலாகும். மின் நூலாக ஒரு நூலை வாசகர் பெறமுடிந்தாலும், அந்நூலுக்கான பதிப்புரிமை நூலாசிரியரிடமே இருக்கும். நூலகத் திட்டத்தில் நூல்களை வெளியிட எவ்விதமான கட்டணங்களும் இணைப்பாளர்களால் அறவிடப்படுவதில்லை. இந்நூலகத்திட்டம் தனிப்பட்ட எவருக்கும் சொந்தமானதல்ல. வணிகநோக்கற்ற தன்னார்வப் பங்களிப்புகளுடாகவே நூலகத் திட்டம் நகர்த்திச் செல்லப்படுகின்றது என்பது இங்கு கவனிக்கத்தக்க மற்றொரு விடயமாகும்.

Project Noolaham என்றழைக்கப்படும் இந்த நூலகத் திட்டத்தில் பயன்பெறவிரும்பும் படைப்பாளிகள் தங்கள் நூல்களின் ஒரு பிரதியையோ, அல்லது அதன் மின்நூல் வடிவத்தினையோ இலங்கையில் இத்திட்டத்தின் ஒருங்கிணைப்பாளராகப் பணியாற்றும் சசீவன் அல்லது கோபி என்பவர்களுடன் தொடர்புகொண்டு அவர்களுக்கு அவற்றை அனுப்பிவைப்பதன்மூலம் நூலகத் திட்டத்தில் பங்கேற்கலாம். இதுவரை 1035 ஈழத்து நூல்கள் இத்திட்டத்தில் எம்மால் மின்நூல்களாகப் பார்வையிடமுடிகின்றது. அவற்றில் நூல்சந்தையில் இன்று பெற்றுக்கொள்ளமுடியாத பல நூல்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. சுமார் 600-700 நூல்கள் வரையில் ஸ்கான் Scan செய்யப்பட்டு திருத்தவேலைகளுக்கும் தொழில்நுட்பப் பணிகளுக்கும் இடையில் தற்சமயம் தேங்கியிருக்கின்றன. இவையும் இணையத்தில் சேர்க்கப்பட்டால் நூலகத்திட்டம் மேலும் செழிப்புமிக்கதாகி ஈழத் தமிழர்களின் அரிய பல நூல்களை உள்ளடக்கிய ஒரே இணையத்தளமாக இருக்கும்.

நூலகம் டொட் நெற் என்ற இந்த நூலகத் திட்டத்தில், நூல்கள் தரம்பார்த்துப் பிரசுரமாவதில்லை என்பது முக்கிய விடயமாகும். ஈழத்தின் அனைத்துப்

படைப்பாளிகளுக்கும், அவர்களின் பிரதேசம், பிரபல்யம், வயது, அனுபவம் என்று எவ்விதமான முன்னுரிமைகளுமின்றியும், அவர்கள் சார்ந்துள்ள அரசியல், இலக்கியக் குழும வேறுபாடுகள் இன்றியும், தமக்குக் கிடைக்கும் அனைத்து நூல்களையும், ஈழத்தமிழர்களுக்கேயுரித்தான ஒரு மின் நூலகம் என்ற வகையில் இவர்கள் பதிவுக்குட்படுத்துகின்றார்கள். அந்தவகையில் நூல்களைப் பெற்றுக்கொள்ள வழியின்றித் தவிக்கும் புலம்பெயர்ந்த தீவிரமான ஈழத்தமிழ் வாசகர்கள் அனைவரும் உலகின் எந்த மூலையில் இருந்தாலும் தாம் விரும்பிய நூலையோ, சஞ்சிகைகளையோ நூலகத்திட்டத்தின் வாயிலாகத் தமது கணினியின் ஊடாக இலவசமாகவும், தமது வசதிக்கேற்பவும் வாசித்துக்கொள்ள முடிகின்றது.

இன்றைய காலைக்கலசம் நிகழ்ச்சியைக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கும் நேயர்களில் நூலகத்திட்டத்தில் ஆர்வம்கொண்டவர்கள், அதற்கு நூலாகவோ, நிதியாகவோ, தொழில்நுட்பரீதியாகவோ உதவும் எண்ணம் கொண்டவர்கள் எவராவது இருந்தால், தாமாக முன்வந்து நான் இங்கு குறிப்பிடும் மின்னஞ்சல் முகவரியுடன் தொடர்புகொள்ளுங்கள். kopinath@gmail.com அல்லது shaseevan@gmail.com என்ற மின்னஞ்சல் முகவரியுடன் நீங்கள் தொடர்புகொண்டால் அவர்கள் உங்களுக்கு வேண்டிய விபரங்களை அனுப்பிவைப்பார்கள்.

அடுத்ததாக, இலங்கையிலிருந்து எனக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ள வணிகச் சொல்விளக்க அகராதியொன்றின் அறிமுகத்திற்கு வருகின்றேன்.

தமிழில் துறைசார் அறிவை விருத்திசெய்துகொள்ளவிரும்பும் ஒருவருக்கு அத்துறையில் பயன்படுத்தப்படும் சிறப்புச் சொற்களுக்கான அர்த்தத்தை விளங்கிக்கொள்ளும் வாய்ப்பு நிறைய இருக்கவேண்டும். இது கல்வித்துறையில் ஒரு குறித்த விடயத்தை உள்வாங்கும் சக்தியை அவரிடம் அதிகரிக்கச்செய்யும். ஆங்கிலத்தில் ஒவ்வொரு சிறு துறைக்கும் அதற்கெனத் தயாரிக்கப்பட்ட சிறப்புச் சொல்விளக்க அகராதிகள் உள்ளன. ஆங்கிலச் சொல்லையே மீண்டும் ஆங்கிலத்தில் எளிமைப்படுத்தி வழங்கும் இத்தகைய சொல்விளக்க அகராதிகளை எந்தவொரு நூலகமும் தனது முக்கிய உசாத்துணைச் சேகரிப்புகளாகக் கொண்டிருக்கும். இத்தகைய சொல்விளக்க அகராதிகள் தமிழில் போதியளவு இல்லாதிருப்பது கவலைக்குரியதாகும். முன்னர் இலங்கை அரசாங்கம் சில கலைச்சொற்றொகுதிகளை வெளியிட்டிருந்தாலும், தொடர்ச்சியாக அன்றாடம் அத்துறையில் அறிமுகமாகும் புதிய கலைச் சொற்களைப் புகுத்தி திருத்திய மீள்பதிப்பாக அவை தொடர்ச்சியாக, காலத்துக்குக் காலம் விரிவுபடுத்தப்பட்டு வெளிவருவதில்லை. இந்நிலையில் அரசாங்க கலைச்சொற்றொகுதிகள், மாணவர்களுக்கு பூரண திருப்தியை வழங்குவதாக இருக்கவில்லை என்ற குறைபாடு கல்வியியலாளர்களிடையே நிண்டகாலம் நின்று நிலவும் கருத்தாகும். இந்நிலையில் தமிழகத்தில் தனியார் முயற்சியாகச் சில துறைசார் கலைச்சொல் அகராதிகள் உருவாகியிருந்தன. அவை பயன்படுத்திவந்த தமிழ்ப்பதங்கள் ஈழத்தமிழரின் பாவனைக்கு உதவாதவையாகவே பெரும்பாலும் இருந்ததால், அத்தகைய அகராதிகளின் பயன்பாடு பல துறைகளிலும் இலங்கையில் முக்கியத்துவம் பெறவில்லை.

இந்நிலையில் ஈழத்தின் கல்வியாளர்கள் சிலர் தமது துறைசார்ந்த சொல்விளக்க-கலைச்சொல் அகராதிகளைத் தாமே முன்வந்து உருவாக்கத் தலைப்பட்டார்கள். நூலகவியல்துறையில், ஊடகத்துறையில், கணினித் தொழில்நுட்பத்துறையில், வர்த்தகத்துறையில் என்று இவ்வகராதிகள் படிப்படியாக வெளிவர ஆரம்பித்தன. இன்று என் கைகளில் உள்ள குணநிதி வணிகச் சொல்விளக்க அகராதியும் அத்தகையதொரு புதுவரவேயாகும்.

வணிகக் கலைச்சொற்களுக்கெனத் தமிழில் வெளிவரும் முதல் அகராதி இதுவே என்ற குறிப்புடன் இவ்வகராதி வெளிவந்துள்ளது. இலங்கையின் முக்கியமான கல்வித்துறைகளில் ஒன்றாக இருக்கும் வணிகத்துறை, உயர்கல்வி நிறுவனங்களிலும், பல்கலைக் கழகங்களிலும்கூடத் தனித்துறையாக விளங்கிவருகின்றது. இருப்பினும், இலங்கையில் வணிகத் துறைக்கென தமிழில் சொல்விளக்க அகராதியொன்றின் தேவை இன்றுவரை கல்வியாளர்களின் மத்தியில் ஏன் உணரப்படவில்லை என்ற பெரிய கேள்வியை குணநிதி வணிகச் சொல்விளக்க அகராதியில் காணப்பட்ட இச்சிறு குறிப்பு எழுப்புகின்றது. ஆயினும், யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து அ.சண்முகலிங்கம் என்பவர் 2004ம் ஆண்டில் வணிகத்துறைக்கானதொரு அகராதியை வெளியிட்டிருக்கிறார் என்ற குறிப்பையும் நாம் பதிவுசெய்தாகவேண்டும். இது கணக்கீடு, வணிகக் கல்வி, பொருளியல் அகராதி என்ற தலைப்பில் பல்துறை சார்ந்ததாக, யாழ்ப்பாணம் ரதி பப்ளிக்கேஷன்ஸ், வெளியீடாக 2004இல் வெளிவந்திருக்கிறது. அதில் வணிகக்கலைச் சொற்கள் ஒரு பகுதியாக இருந்தாலும், குணநிதி வணிகச்சொல் விளக்க அகராதி விசாலமானதொரு வணிக அறிவியல்புலத்தை உள்ளடக்கிய 384 பக்கம் கொண்ட நூல் என்ற வகையில், ஈழத்தின் வணிகக் கலைச்சொற்றொகுதிக்கான முதலாவது பாரிய முயற்சியென்று கருதலாம். இந்நூலை குமரன் புத்தக இல்லத்தினர் அழகியமுறையில் அச்சிட்டு வழங்கியுள்ளனர்.

பொதுவான அகராதிகள் உள்வாங்காத, 2250க்கும் அதிகமான வணிக, பொருளியல், மற்றும் நிதியியல் கலைச்சொற்களை இந்த குணநிதி வணிகச்சொல் விளக்க அகராதி கொண்டுள்ளது. ஆங்கிலப் பதங்களுக்கான தமிழ்க் கலைச் சொற்களையும், தமிழில் அவற்றிற்கான விளக்கத்தினையும் இது கொண்டமைந்துள்ளது. அத்துடன் வணிகச் சொற்கருக்கக் குறியீடுகள், நாடுகளும் அவற்றின் நாணயங்களும், நாடுகளும் அவற்றில் நிலவும் நேரங்களும், தொகை இலக்க விபரம் என்பனவும் இவ்வகராதியில் பின்னிணைப்பில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. இது ஓர் ஆங்கிலம்-தமிழ்-தமிழ் அகராதியாக இருக்கின்ற போதிலும், தமிழ்-ஆங்கில அகராதியாக அல்லது தமிழ்-தமிழ் அகராதியாகவும் வேண்டப்படுமிடத்தில் பயன்படுத்தத் தக்கதாக தமிழ் வணிகச்சொல் அகரவரிசைச் சுட்டி ஒன்றையும் (Index) குணநிதி வணிகச்சொல் விளக்க அகராதி தாங்கி வெளிவந்துள்ளது.

இவ்வாறான பல புத்தாக்கத் தன்மைகளைக் கொண்டமைந்திருக்கின்ற இந்த வணிகச் சொல்விளக்க அகராதியானது, வணிகத்துறை மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள், ஊடகவியலாளர்கள், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள், வணிக

முயற்சியாளர்கள் என்பவர்கள் ஒவ்வொருவரிடமும் இருக்கவேண்டியதொன்றாகும். இந்நூல் ஈழத்தமிழர்களின் வணிகத்துறைக்கான தமிழ்மூலக்கல்வியை இலகுபடுத்தும் வணிகக் கலைச் சொற்றொகுதியாகவும், வணிகச்சொல் அகராதியாகவும், இருநிலைப் பயன்பாட்டைக் கொண்டுள்ளது.

இந்நூலாசிரியர் நடராஜா ஸ்ரீரஞ்சன், 1967ம் ஆண்டு பிறந்தவர். வணிகக் கற்கைத் துறையினைத் தனது சிறப்புத் தேர்ச்சியாகப் பயில்பவர். யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் வணிகமானிப் பட்டத்தினையும், ஸ்ரீ ஜெயவர்த்தனபுரப் பல்கலைக்கழகத்தில் வணிக நிர்வாகத்தில் முதுமாணிப் பட்டத்தினையும் பெற்றுக்கொண்டவர். தற்போது இலங்கைச் சுங்கத் திணைக்களத்தில் உதவி சுங்க அத்தியட்சகராகப் பணியாற்றுகின்றார். புலமை நிலையில் கொழும்பு பல்கலைக்கழகம், விபாஷா மொழிபெயர்ப்புத் திட்டம், இலங்கை இதழியல் கல்லூரி ஆகியவற்றில் வருகை விரிவுரையாளராகக் கடமையாற்றும் இவர் ஏற்கெனவே பொருளாதார மேம்பாட்டுச் சிந்தனைகள், புலம்பெயர்ந்தவர்களின் பொருளாதாரப் பங்களிப்புகள் ஆகிய இரண்டு நூல்களின் ஆசிரியருமாவார்.

கடந்த 14 அண்டுகளாக கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத்தில் வணிக கற்கை நெறியினைத் தமிழ்மொழிமூலம் கற்பித்துவருபவர் என்ற வகையிலும், வணிக பொருளாதார முறைமைகள் பற்றிய பல கட்டுரைகளை பத்திரிகைகளிலும், சஞ்சிகைகளிலும் கட்டுரைகளாகப் பிரசுரித்து வருபவர் என்ற வகையிலும், ஊடகக் கலந்துரையாடல்களில் ஆர்வத்துடன் ஈடுபட்டுவருபவர் என்ற வகையிலும், விபாஷா மொழிபெயர்ப்புத் திட்டத்தின் முக்கிய செயற்பாட்டாளராக இருப்பவர் என்ற வகையிலும், இலங்கை இதழியல் கல்லூரியில் வணிக ஊடகவியல் மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு பற்றிய விரிவுரைகளை மேற்கொள்பவர் என்ற வகையிலும், ஸ்ரீரஞ்சனின் இந்த முயற்சி மிகுந்த ஆழமாகவும், விசாலமாகவும் வெற்றிகரமாக மேற்கொள்ளும் வாய்ப்பினை அவர்க்கு ஏற்படுத்தித் தந்துள்ளது என்று கருதுகின்றேன்.

சரி நேயர்களே, இனி அடுத்ததாக, உளவியல்சார்ந்த நூலொன்றினை அறிமுகத்துக்காக எடுத்துக்கொள்கின்றேன். இதுவும் இலங்கையிலிருந்து வெளிவந்துள்ளது. உளநலத்துறையில் இலங்கையில் குறிப்பிடத்தக்க சில நூல்கள் கடந்த இருபதாண்டுகளில் வெளிவந்துள்ளன. கனகசபை சிவானந்த மூர்த்தி, D.வின்சன்ட் பற்றிக் அடிகளார், சி.எஸ்.எஸ்.சோமசுந்தரம், கோகிலா மகேந்திரன், எஸ்.கே.விக்னேஸ்வரன், எஸ்.பத்மநாதன், தயா சோமசுந்தரம் போன்றோர் இவர்களுட் சிலர். இவை பெரும்பாலும் குறிப்பிட்ட சில படைப்பாளிகளின் நூல்களாகவே அமைந்துவந்துள்ளன. போர்க்காலப் பேரழிவுகளாலும், சுநாமி அழிவுகளாலும் பெருமளவில் உளரீதியாகப் பாதிக்கப்பட்ட எமது மக்களின் நல்வாழ்வுக்காக பல தன்னார்வத் தொண்டர் அமைப்புகள் செயற்பட்டுவருகின்றன. இவற்றில் பணியாற்றும் தொண்டர்கள் உளவளத்துணை தொடர்பான போதிய அறிவினைக் கொண்டிருத்தல் அவசியமாகிவிட்ட இன்றைய நிலையில் தமிழில் இவர்களுக்கான உளவளத்துணைசார் அறிவை விருத்திசெய்யும் வகையில் இந்நூல்கள் அமைந்துள்ளன.

மனவடு: நெருக்கீட்டின் உள விளைவுகளும் அவற்றை எதிர்கொள்ளும் முறைகளும். என்ற நூலை நவீன உளவியல்துறையில் ஈழத்தில் அண்மைக் காலத்தில் முதலில் வெளியான விஞ்ஞானபூர்வமான அணுகுதலைக் கொண்ட நூலாகும். கலாநிதி தயா சோமசுந்தரம் அவர்கள் இந்நூலை காலத்தின் தேவை கருதி 15 ஆண்டுகளுக்க முன்னர் எழுதியிருந்தார். யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக வெளியீடாக திருநெல்வேலியிலிருந்து வெளிவந்த இந்நூல் தனது 1வது பதிப்பினை 1993 இல் கண்டிருந்தது.

தாயகத்தின் இன்றைய போர்ச்சூழலில் மக்கள் பல்வேறு நெருக்கீடுகளுக்கும் உட்படுகிறார்கள். பரபரப்பு, பதகளிப்பு, அச்சம், தவிப்பு, போன்ற உள்பாதிப்புக்கும் நெருக்கீடுகளுக்கும் உள்ளாகின்ற இவர்கள், இவற்றை எதிர்கொள்ள எவ்வகையான வழிமுறைகளைக் கையாளலாம் என்பதை இந்நூல் விளக்கி மக்களுக்கு அத்துயரிலிருந்து வெளியேறும் நம்பிக்கையையும் அந்நாளில் வழங்கியிருந்தது.

இதற்கு முன்னதாக, **உறவுகளின் இராகங்கள்** என்ற நூல், யாழ்ப்பாணம்: நான் வெளியீடாக ஜூலை 1985 இல் வெளியிடப்பட்டிருந்தது. குடும்ப உறவுகளில் ஏற்படும் முறிவுகளும், குடும்பத் தொடர்புகளில் ஏற்படும் தேய்வுகளும் நிரந்தரமானவையாக காணப்படாதிருக்க ஒவ்வொருவரும் முயற்சி எடுத்தல் வேண்டும் என்றும், மற்றவர்களின் உள வளர்ச்சிக்கு, மன மகிழ்ச்சிக்கு முட்டுக்கட்டையாக இருப்பதை விடுத்து மற்றவர்களின் நல்வாழ்வுக்கு ஆரோக்கியமான ஆளுமை வளர்ச்சி அத்திவாரமாக விளங்கவேண்டும் என்பதனையும் பல விளக்கப்படங்களுடன் இளந்துறவி அமலமரித்தியாகி அருட்திரு வினசன்ற பற்றிக்ஸ் அடிகளார் விளக்கியிருந்தார். தயா சோமசுந்தரத்தின் நவீன உளவியல்நூல் போலல்லாது, உறவுகளின் இராகங்கள் என்ற இந்நூல் இறையியலும், உளவியலும் கலந்த ஒரு நூலாகும்.

தமிழ் சமுதாயத்தில் உளநலம், என்ற மற்றொரு நூலையும் வைத்திய கலாநிதி தயா சோமசுந்தரம் அவர்கள் கலாநிதி சா.சிவயோகன் அவர்களுடன் இணைந்து எழுதி வெளியிட்டிருந்தார். சாந்திகம் என்று அழைக்கப்படும், யாழ்ப்பாணம், பண்பாடுகளினூடான உளசமூக நிறுவனம் என்ற சமூக நலநோக்கிய அமைப்பு இந்நூலை 2000ம் ஆண்டு வெளியிட்டிருந்தது. நான்கு ஆண்டுகளில் அதாவது, 2004இல் 2வது பதிப்பையும் கண்ட பெருமை இந்தப் பிரபல்யமான நூலுக்கு உள்ளது. ஈழத்தமிழருடைய வாழ்வில் நிகழும் இடப்பெயர்வுகள் அவர்களில் உள்பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்திய நிலையில், சமுதாய மீள்சீராக்கல் நடவடிக்கைகளுள் உளநலத்தைப் பேணுதலும் இன்றியமையாதது என்ற உண்மை உணரப்பட்டிருந்தது. இந்தப் பின்னணியில் உருவான நூல் தான் **தமிழ் சமுதாயத்தில் உளநலம்.** இது உளச் சமூகத் தொண்டர்கள், உளநலம் விரும்பும் ஆர்வலர்கள் படித்துப் பயனடையும் வகையில் அரிய பல தகவல்களைக் கொண்டிருந்தது. பல்வேறு உளநலப் பிரச்சினைகளும் அவை தோன்றுவதற்கான காரணங்களும் அவற்றிலிருந்து விடுபடும் வழிமுறைகளும் இங்கு எளிமையாகக் கூறப்பட்டுள்ளன.

இத்தகைய உளவியல்சார்ந்த நூல்களின் பின்புலத்தில் மிக அண்மைக்காலத்தில் அதே வட்டத்திலிருந்து வெளிவந்துள்ள மற்றுமொரு

நூல்தான் **நலமுடன்** என்ற தலைப்பில் மனநல மருத்துவர் எஸ்.சிவதாஸ் எழுதியிருக்கும் அறிவியல் நூல். அண்மையில் இலங்கையில் ஏற்பட்ட ஆழிப்பேரலையின் மீட்புப் பணிகளில் ஈடுபட்ட அனுபவங்களையும், கண்கண்ட காட்சிகளையும், பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு அளித்த பராமரிப்புச் சிகிச்சைகளையும், அடிப்படையாக வைத்து இந்நூல் வைத்திய கலாநிதி சிவதாஸ் அவர்களால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இந்நூல் சுனாமிப் பாதிப்பின் பின்விளைவுகள் பற்றியதானாலும்கூட, இங்கு சொல்லப்படுகின்ற அறிவியல், உளவியல் தத்துவங்கள், கோட்பாடுகள், பாதிக்கப்பட்டோருக்கு உதவும் முறைகள் என்பன மற்றைய இயற்கை அழிவுகளின்போதும் பிரயோகிக்கப்படக் கூடியனவையாகும். அவ்வகையில் நலமுடன் என்ற இந்நூல் உளவளத்துறையில் ஒரு பாடநூலாகவும், கைநூலாகவும் பயன்படுத்தும் வகையில் உருவாகியுள்ளது. உள்பேரதிர்வு, நெருக்கீட்டினை எதிர்கொள்ளல், தீவிர நெருக்கீட்டு எதிர்த்தாக்கம், நெருக்கீட்டுக்குப்பிற்பட்ட மனவடு நோய், இழிவிரக்கம், மெய்ப்பாடு, ஏனைய பக்க விளைவுகளான தற்கொலை, மதுப்பழக்கம், பாலியல் இடர்ப்பாடுகள், உறவுச் சிக்கல்கள் போன்றவையுடன், உளவியல் சார்ந்த பதகளிப்பு, மனச்சோர்வு, சிறுவர் பாதுகாப்பு போன்ற இன்னொரன்ன பிறவும், தனித்தனித் தலைப்புக்களில் இந்நூலில் ஒழுங்குமுறைப்படுத்தி வழங்கப்பட்டுள்ளன.

இந்நூலை கொழும்பு, நிகரி வெளியீட்டு நிறுவனம் அழகாக கலைநயத்துடன் புகைப்படங்கள் சகிதம் வெளியிட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு இயலின் தொடக்கத்திலும், அழகியல் அம்சங்கொண்டதாகவும், சுநாமி நினைவுகளை அதன் அகோரத்தன்மை இல்லாது மீட்டு எடுக்கும் வகையில் அமைந்ததுமான முல்லைத்தீவு, ஒலுவில், நிந்தவூர், காரைதீவு, நாகபட்டினம் ஆகிய பிரதேசத்துக் கடற்கரைகளைப் பிரதிபலிக்கும் முழுப்பக்க, கறுப்பு வெள்ளை புகைப்படங்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இப்புகைப்படப் பக்கங்களில், சிந்தனையைத் தூண்டும் கவிதை வரிகளும் பொறிக்கப்பட்டுள்ளதையும் அவதானிக்க முடிகின்றது. படங்களையும், கவிதைகளையும் நூலாசிரியர் எஸ்.சிவதாஸ் தன் கைவண்ணத்தில் உருவாக்கியிருக்கிறார். நூலின் பின்னட்டையில் ஆழிப்பேரலையின் நூறாவது நாள் கண்காட்சியில் காட்சிப்படுத்தப்பட்ட பாடசாலை மாணவர்களின் ஓவியங்களில் சில இடம்பெற்றுள்ளன. இந்நூல் உளவியல்துறையில் தாயகத்தில் தொண்டாற்றும் பணியாளர்களுக்கு மாத்திரமல்லாது, புகலிடத்தில், மன அழுத்தம் போன்ற உளவியல் பாதிப்புக்குள்ளானவர்களைப் பராமரிக்கும் உறவுகளும் வாசித்த அறிந்த வைத்திருக்கவேண்டிய பல புதிய தகவல்களையும் கொண்டுள்ளது.

சரி நேயர்களே, இத்துடன் இந்த உரையை நிறைவுசெய்துகொண்டு மீண்டும் அடுத்த வாரம் இதே நேரம் உங்களுடன் மேலும் சில இலக்கியத் தகவல்களுடன் தொடர்பு கொள்கிறேன். இன்றைய தொடர்பாடலை உங்களுடன் மேற்கொள்ள உதவியாகவிருந்த அனைத்துலக ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் தமிழ் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர் எஸ்.கே. ராஜன் அவர்களுக்கும் **ஒலிப்பதிவில் உதவிய திரு. சீலன் அவர்களுக்கும்** மற்றும் நிலையக் கலையகத்தினருக்கும் இந்த நிகழ்ச்சியை ஆர்வத்துடன் கேட்டுக்கொண்டிருக்கும் வானலை நேயர்களுக்கும் எனது நன்றி.

வணக்கம்.

© N.Selvarajah. Prepared for Kalai Kalasam, IBC Tamil 10.04.2008

All Rights Reserved. No part of this Documentation may be reproduced or utilised, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the copy right owner.